

# BAZA SUDSKIH ODLUKA u vezi primjene EKLJP u BiH



# **VODIČ** ZA KORISNIKE

www.ehr-bih.org

# VODIČ ZA KORISNIKE

Baza sudskih odluka u vezi primjene Evropske konvencije o ljudskim pravima u Bosni i Hercegovini (www.ehr-bih.org) je portal odluka Ustavnog suda Bosne i Hercegovine i Suda Bosne i Hercegovine u kojima su primijenjene odredbe Evropske konvencije o ljudskim pravima i u kojima se slijedi praksa Evropskog suda za ljudska prava (ESLJP). Evropska konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda i njeni protokoli (EKLJP) zauzimaju posebno mjestu u Ustavu Bosne i Hercegovine. EKLJP se direktno primjenjuje i ima prioritet nad svim ostalim zakonima u BiH. Ova baza sadrži odabrane odluke sudova u Bosni i Hercegovini u kojima su primijenjene odredbe EKLJP-a, s ciljem da se ta sudska praksa učini lako dostupnom stručnoj i široj javnosti.

Bazu je razvio AIRE Centar u saradnji s predstavnicima Ustavnog suda Bosne i Hercegovine i Suda Bosne i Hercegovine, u okviru projekta koji se provodi uz podršku Vlade Velike Britanije. Ona trenutno sadrži više od 230 presuda i drugih odluka ova dva suda. U narednom periodu cilj je proširiti bazu i uključiti odluke i drugih redovnih sudova u Bosni i Hercegovini (poput Vrhovnog suda Federacije Bosne i Hercegovine, Vrhovnog suda Republike Srpske i Apelacionog suda Brčko distrikta BiH).

Linkovi ka drugim korisnim publikacijama na jezicima u Bosni i Hercegovini, kao što su vodiči i priručnici o praksi Evropskog suda za ljudska prava i izdanja časopisa *Pravna hronika*, također se nalaze u bazi.

# SADRŽAJ BAZE

ODUUKA SCHras	Cpatture Hirvettell	BOSANS
<section-header><text><text><text><text><text></text></text></text></text></text></section-header>	DOKUMENTI UTUU IM UTUU IM RESURSI RESURSI MUSICA SOLUTION DA SA DOCE PARAMA OLAN MUSIC OLANGA MUSIC OLANGA DA SA DOCE PARAMA OLAN MUSIC OLANGA DA SA DOCE PARAMA SUDOVI UTUAN SA DA SA DOCE ARMAN	MA SKIM
	INSTITUCIJE	
	VSTV BBH	

#### Prikaz početne stranice

Baza sadrži presude Ustavnog suda BiH i Suda BiH u kojima je primijenjena Evropska konvencija o ljudskim pravima. Pored toga, baza sadrži i tekst svakog člana Konvencije, pregled osnovnih principa koji se primjenjuju na relevantni član i relevantne odredbe Ustava BiH.

Na desnoj strani svake strane u bazi nalaze se linkovi koji su podijeljeni po kategorijama (više o tome u odjeljku 4).

Sekcija "Publikacije" je trenutno u izradi. U njoj će se nalaziti linkovi i publikacije poput Vodiča o Evropskoj konvenciji o ljudskim pravima.

# 2. KORIŠTENJE BAZE PODATAKA

Korisnički *interface* baze podataka je na službenim jezicima u upotrebi u Bosni i Hercegovini: bosanski, hrvatski i srpski (posljednji na ćiriličnom pismu). Odluke sudova BiH koje se nalaze u bazi su na jednom od službenih jezika u BiH. Opcije pretraživanja su prilagođene korisnicima i postoje dvije opcije pretraživanja: pretraživanje po članu EKLJP-a i napredna pretraga, dok je ostatak stranice prilično jednostavan za korištenje.

Određeni broj opcija pretraživanja uobičajen je za oba metoda pretraživanja (slobodna pretraga teksta, donositelj odluke (omogućava odabir između Ustavnog suda BiH i Suda BiH), tip postupka (krivični postupak, građanski postupak ili upravni postupak), ime/naziv stranke/podnosioca aplikacije, broj i tip dokumenta, te datum/interval); međutim, postoje značajne razlike u načinu na koji su ove dvije metode osmišljene za potrebe korisnika baze podataka.

5	
Dorositelj odluke	
Izaberite tip	¥
Tip postupka	
Izaberite tip	Ψ.
lme' naziv stranke/ p	odnosioca apel
Brojevi predmeta	
Tip dokumenta	
Izaberite tip	w.
Datum	
Vremenski period	*
od	
do	

BAZA SUDSKH	NASLOVINA NAPREDNA PRETRAGA PUBLIKACIJE KONTAKT
	Corose Hystelia Bosantiad
Čisn 2 - Pravi na život • PRETRAGA PO ČLANU	USTAV BIH EVROPSKI KONVENTIJA O LUDSKIM FRAVIMA
ČLAN 2 - PRAVO NA ŽIVOT TEKST ČLANA EKLIPI PRIKAZ ČLANA EKLIPI ODREDBE USTAVA BIH	RESURSI
Slobodna pretraga Kijučna nježi po Banu Čan 2Prevo na švot v	BEGONIAUMA BAZA SUDDKE PRAKSE O LIUDSKIM PRAVIMA AIRE (ENTAR HUDOX
Donostelj odluše PESTRAGA Iszbelle (sp. * Tio postuka	SUDOVI
Izobette (p * ) Ime/ naziv stranka/ podnosioca apeliocije	USTAVNI SUD BEH SLD BH RVRDPHI SLD ZA L JUDSKA FRANA
Brojeni predmeta	INSTITUCIJE
Dahum Viennaski pariod v	VSTV BH CST FBH CST FBH

Pretraga po članu Konvencije je namijenjena korisnicima koji nemaju bogato iskustvo sa sudskom praksom Evropskog suda za ljudska prava, jer također pruža detaljan opis predmetnog člana i njegovih glavnih principa (prikaz člana), tekst člana EKLJP-a, kao i odredbe Ustava BiH.

Pored toga, opcije pretraživanja uključuju pretraživanje po ključnim riječima po članu.

Opcija naprednog pretraživanja omogućava usavršenu pretragu pogodnu za korisnike koji već imaju značajno znanje o sudskoj praksi ESLJP-a i njegovim ključnim konceptima.

Za započinjanje pretrage korisnici mogu birati između pretrage po članu ili napredne pretrage.

Same	AND THE ADDRESS OF THE ADDRESS	- Marine	NOTION ANALOGINE METRICI COMPL
1 and	(Area) (Same) (Same)		
Cont - Pres or Team	DCIGLING WITH		DOKUMENTE
	102201201 PVCPAD ADMOND A SULLING OFFICIAL VA	(Au) Norolar · Hamada Cobad	127/6 228
CLAN 2 - FRAVO NA ŽIVOT		Edulos palago Tarpanala	
THEST CLASSE FROM AT LASSE FOR AND AND A CONTRACT OF THE AND A CON	RESURCE	Consider value	#34204
	AND	(and a spherodyches	ACCOUNT ACT REAL THREE CONTRACTS
The second secon	1.225	Control Control of Con	1/34 Clintra Berline
Encode States	905071	Control Press on Association Control Cont	
	1000000	Ty country and a second	SLEOVI
ina tan daria justama aplatja	2010 CONTRACTOR DE LA COMPANYA	The second secon	SUBJECT OF CONTRACT OF CONTRACT.
		M Construction Construction	ENDERTOICE LACED MADE
	INSTITUCER	e Constitution - Source and Opportunity	DISTITUCIE
(Latente is	VCV884 007-104	Con 3 Proces 4 - Deven services when a plantan Con 1 Proces 4 - Deven services when a plantan Con 1 Proces 4 - Deven yours, other rest of the	anas .
Anna and a	CERTING VECKEDURALITIOLITICS	Con 1 Popular - Popular a para da su de a segun popular e atrasa y Con 1 Popular - Popular - Popular bata da Cara da Segunar	LEASE
			ATTACK DELATE IN
		POS (ONITUNOS)	
		Presente a materiale Tablecido escritariones significa institute da Santa avertidade dana (MI)	1

Prikaz pretrage po članu (lijevo) i napredne pretrage (desno)

# 2.1 Pretraga po članu

Kada korisnik izabere odgovarajući član, bit će upućen na stranicu koja sadrži puni tekst tog člana, prikaz člana i odredbe Ustava. Korisnik može lako da se kreće kroz različite članove EKLJP-a koristeći funkciju promjene člana koja se

<ul> <li>DLP J DR</li> </ul>		Cpoces Hysteric BOSA
		DOKUMENTI
Član 8 - Pravo na pravično suđenje	PRETRAGA PO ČLANU	
Čtan 2 - Pravo na život	A	USTAV BIH EVROPSKA KONVENCIJA O LJUDSKIM PRAVIMA
Član 4 - Zabrana ropstva i prinudnog rada Član 6 - Pravo na slobodu i bezbjednost		RESURSI
Cland - Envoro na pravkého solvéným Cland - Envoro na polstvom v natvorov v vztavne Čland - Sklabota misl, zavigali i vjenispovljesti Čland - Sklabota misli i vjenistvomi s	+ 	RECOVERING BASA SUBJECT PRIVATE OL LUCIDAM EXCUPA AMELICATIAN MEDICI
Izsberte tip *	PRETRASA	SUDOVI
Top postupka Izzaberhe sp • Ime' naziv stranke/ podnosioca apelacije		LISTAVINE SKID BIH SLOTI BIH EVROPSKE SKID ZA LIJUDSKA PRAVA

nalazi iznad "Pregled član", tačnije, klikom na padajući izbornik pored oznake "Pretraga po članu" (slika ispod).

Prikaz pretrage po članu - promjena željenog člana

# 2.1.1 Tekst člana Evropske konvencije o ljudskim pravima

Tekst člana EKLJP-a, kao što sam naziv kaže, prikazuje sadržaj izabranog člana. Članovi konvencije koji se nalaze u bazi su:

- · Član 2 Pravo na život
- Član 3 Zabrana mučenja
- · Član 4 Zabrana ropstva i prinudnog rada
- · Član 5 Pravo na slobodu i bezbjednost
- · Član 6 Pravo na pravično suđenje
- Član 7 Kažnjavanje samo na osnovu zakona
- · Član 8 Pravo na poštovanje privatnog i porodičnog života
- · Član 9 Sloboda misli, savjesti i vjeroispovijesti
- Član 10 Sloboda izražavanja
- · Član 11 Sloboda okupljanja i udruživanja
- · Član 12 Pravo na sklapanje braka
- · Član 13 Pravo na djelotvorni pravni lijek
- Član 14 Zabrana diskriminacije
- · Član 1 Protokola 1 Zaštita imovine
- · Član 2 Protokola 1 Pravo na obrazovanje
- · Član 3 Protokola 1 Pravo na slobodne izbore
- · Član 1 Protokola 4 Zabrana dužničkog zatvora
- Član 2 Protokola 4 Sloboda kretanja
- · Član 3 Protokola 4 Zabrana protjerivanja vlastitih državljana
- · Član 4 Protokola 4 Zabrana grupnog protjerivanja stranaca
- · Član 1 Protokola 6 Ukidanje smrtne kazne
- · Član 1 Protokola 7 Proceduralne zaštite u vezi s protjerivanjem stranaca
- · Član 2 Protokola 7 Pravo na žalbu u krivičnim stvarima
- · Član 3 Protokola 7 Naknada za pogrešnu presudu
- Član 4 Protokola 7 Pravo da se ne bude suden ili kažnjen dvaput po istom predmetu
- · Član 5 Protokola 7 Jednakost supružnika
- · Član 1 Protokola 12 Opća zabrana diskriminacije
- · Član 1 Protokola 13 Ukidanje smrtne kazne

## 2.1.2 Prikaz člana EKLJP-a

Pokraj teksta člana nalazi se polje s kratkim prikazom odabranog člana EKLJP-a u kome su opisani glavni koncepti, principi i testovi koji se odnose na taj član, uključujući i njegove podsekcije (ukoliko ih ima). Ovaj prikaz obuhvata prirodu prava (tj. apsolutno/neodstupivo, kvalifikovano); različite interese zaštićene tim pravom (npr. značenje "privatnog života", "porodičnog

života", "doma" i "prepiske" prema članu 8); objašnjava značenje autonomnih koncepata koje je razvio ESLJP (tj. razlika između "lišavanja" i "ograničenja" slobode prema članu 5, značenja pojma "krivična optužba" prema članu 6 i "kazne" prema članu 7 ). Također, navode se obaveze koje se daju državama u vezi s datim pravom (pozitivnim i negativnim) i testovima koji se primjenjuju prilikom procjene da li je to pravo povrijeđeno.

Svrha pregleda člana je da obezbijedi kratke sažetke svih pravila koja su relevantna za njihovu primjenu, a time i brzu referentnu tačku za tumačenje sudske prakse koja je rezultat izvršene pretrage.

		Contra Hystolic BOSANSK
(Ann A. Dura an Ann	DDETDACA DO ČLANIL	DOKUMENTI
Cian 2 - Pravo na zivor		USTAV RIH
		EVROPSKA KONVENCIJA O LJUDSKIM PRAVIMA
ČΙ ΔΝ 7 - ΚΑŽΝΙΔΥΔΝ	με σαμό να οςνονμιζακόνα	
Cours Tousinstant		PECIJOST
[manage Association and a large		NC30N31
TEKST CLANA EKLJP	RIKAZ CLANA EKLJP ODREDBE USTAVA BIH	REGIONALNA BAZA SUDSKE PRAKSE O LJUDSKIM
		PRAVIMA ADDC CENTAR
Slobodna pretraga	Kijučne riječi po članu	HUDOC
	Član 7 - Kažnjavanje samo na osnovu zakona *	
Donositelj odluke	PRETRAGA	
Izaberite šp *		SUDOVI
Tip post.pka	Član 7 - Kažnjavanje samo na osnovu zakona 🛛 🛪	USTAVAL SUD BIA
izabente sp	Čian 7. ratule kalestone semo na norovu zetora. On satrži sučiedu element vladnoje nova i metotoda ansisten travo. Ozri čim muža	SUD BIH
Ime/ nazv stranke/ podnosioca apelac	je djelovornu zašlilu od prozvojnog gorjenja, osudivanja i kažnjavanja.	EVROPSKI SUD ZA LJUDSKA PRAVA
	Čtan 7 sadrži opšte načelo po kojem djela moraju bili inkriminisana zakonom i pojedinac treba da bude u stanju da sazna iz formulacije relevantne	
Brojevi predmeta	odredbe, a po potrebi ur pomoć turnačenja te odredbe od strane sudova, koje činjenje ili nečnjenje povlači njegovu krivičnu odgovornost-	
	Preupischast i predvoljivas: Kako is nek pojednas znak koje snjenje a necnjenje povlas njegova knivstu osgovarnost, zakon mora isi bude dostupan u odgovarslušni mieri a on mora bili u pozicili da predvidi posljedno svog postupanja. Kada je nječ o standardima predvidljivosli, nje neophodno dostili	INSTITUCIJE
Tip dokumenta	spolutru sigurost već je dovojno ispuniti standarti "zazumne predvidljivosti". Članom 7 se ne zabranjuje poslopeno razjabnjavanje pravla krivične	
Izaberite tip *	odgovornosti putom sudskog turnačenja pod uslovom da je posljedičan nazvoj dosljedan suštini djela i da se može nazumno predvidjeti.	VSTV BIH
Datum	Krivčno djelo možo bil definiano i kuzna za njega možo bili propisana isključno zakonem. Retraskljuna primjena knivčnog prava ne možo bili	CEST FB1H
Managerki soziat v	opravalna ako je na secu opuzenog - reima je ovom odrebom narovih zaternijeho kaznjevanje za ojela koja nanje njesu predstvijela krivicih oraza ojelo, rea bikrate sadr da se bilanite na se iniciha nasao ne maha likeko testo esto čeno s	CEST RS
arenae period	Retroaktions knijhen djen: Inter konijen djele" o narm ibres inn autoremen realiseje o Kreseniji i imredu retolog dudustat i disejelistere posiskoje	PRAVOSUDNA KOMISIJA BD BIH
od	Straža ili blaža kazna: Drugom rečenicom u prvom stavu člana 7 zabranjuje se izricanje straže kazne od one koja se mogla izreći u vijeme koda je	
	krivično djelo izvršeno. Ovo pravo je prožireno i sada obuhvata pravo optuženog da bude oseden na blažu kaznu propisanu zakonom koji je stupio na	
do	snagu nakon što je krivično djelo izvršeno.	

Slika prikaza člana; primjer: član 7 EKLJP-a

## 2.1.3 Ključne riječi po članu

Ova opcija pretrage nudi korisniku da izabere odgovarajući pojam s liste ključnih riječi povezanih s određenim članom, što mu omogućava da odredi preferencije svoje pretrage. Dostupne ključne riječi za odgovarajuće članove mogu se odabrati iz padajućeg izbornika. Tako, na primjer, član 8 pokriva širok spektar pitanja, uključujući okolinu i imigracije, fizički i moralni integritet osobe, starateljstvo ili brigu o djeci, lične podatke i nadzor. U pogledu člana 6, na primjer, korisnik može tražiti predmete koji se tiču samo određenih riječi vezanih za pojam pravičnog suđenja, kao što su pretpostavka nevinosti, suđenje u razumnom roku, pristup sudu, itd., čime se izbjegava prolazak kroz obimnu listu slučajeva koji bi bili rezultat potpune pretrage svih predmeta koji se tiču člana 6. Inače, u potrazi za slučajevima iz člana 6 uopšte, korisnik će se suočiti s bogatom sudskom praksom. Ova opcija će korisniku omogućiti da pretragu prilagodi određenim temama koje želi da istražuje.

DLP a BH		Cincer Hv2800
		DOKUMENTI
Clan 8 - Pravo na pravióno sudenje	PRETRAGA PO CLANU	USTAV BOH
		EVROPSKA KONVENCIJA O LJUDSKIM PRA
ČLAN 6 - PRAVO NA PRA	VIČNO SUDENJE	
		RESURSI
TEKST ČLANA EKLJP PRIKA	Z ČLANA EKLJP ODREDBE USTAVA BIH	
		PRAVIM
Slobodea pretraga	Kijučne riječi po članu	AIRE CENTAR HURK
	Primjena zakona i uterdivanje dinjenica	
	a	
Donositelj odluke		
izabente tp *	Član 0 - Pravo na pravůnu suženje	SUDOVI
Izaberte tp * Tip postupka	Člani 0 - Pravo na pravlino suđenje 🔺 Pravo na pravlično suđenje	SUDOVI
Izaberte tp * Tip poctupka Izaberte tip *	Član O - Pravo na pravično suđenje Pravo na pravično suđenje Građansko pravo	SUDOVI
Izaberta tp * Tip poctupka Izaberte tp *	Čiun 0 - Puso na panično sočenje A Prano na panično sočenje Građansko poso Knučna opuštan	SUDOVI
Izaberta goniva Izaberta tp * Tip potupko Izaberte štp * Ime' neziv stranke/ podrosloca apelecije	Ésa 0 - Pravo na panéhor subaloje a Pravo na pravého subaloje ( Graduatio pravo (Graduatio pravo ) Koločko spušala (Pravo na gradova pravo )	SUDOVI USTAVNI SLO BEH SLO BEH EVROPSI SLO ZA LUDISKA PRAVA
Izaberte tip * Tip pottupia Izaberte tip * Tip pottupia Izaberte tip * Intel mazie shankel podmosioca apelacije	Čas - 1. Provi na padvi u sobije i Pravo na padvo sobije i Godanica prav I sobija njuliha Pravo na gleskomo učeše Jame i umere samana	SUDOVI USTAVAN SUD BEH SUD BEH EVIKIPPI SUD ZA LUDSKA PRAVA
uonosauji ooluse Izaoente ja v Top poctupito Izabente šp v truel nuclei skantkel podrosloca apelacije Inne nuclei skantkel podrosloca apelacije Brojevi predmeta	Court Province panello scalarja Parsa na pasido scalarja Gradinala raza Vandra spublika Vandra spublika Janes Lannera razana Margana (ingelinara and	SUDOVI USTAVNI SUO BIH EUROPEN SUO ZA LUUSIKA PRAVA
uznostali osusa Izzensta p * To postupio Izzensta ip * Izzensta ip * Imel mazie obarikal podrosiosa apriecije Brojavi predmeta	Carlo Forevour paraflor scalarpi Parso or parallo sodarje Gostanda praso Kovalna spublika Plano na optotomo vladile Junna Lamera serazna Nezecani inspristratem Adi Land carlorem te serazna Nezecani inspristratem Adi	SUDOVI USTAVNENDEM SEDEM EVROPEISLOZALAUSKAA PRAVA INSTITUCIJE
Uzenostako poliusa Tip portupka Izačerite tjo v Izačerite tjo	Conc Province panello scalarja Plana m pasilo scalarja Gradinali pravo Valoba qubba Valoba qubba qubba Valoba	SUDOVI UTIONISTICE BEP ISCRIBB UNIOPHI SUD ZA LUDGRA FRANK INSTITUCIJE
Uzłoszawa polska (zaberte tp * ) Tip pochyba (zaberte tp * ) Infer nacro skortkeľ podmaloca spelecije Infojen predmeta Ing obumenta Uzenane po * )	Carlo C Pravo up profilo stadeje i Parao ta praklo sodeje Gradatala prao Visulia s publika Hala na stajetomo ileške Jane i umor sestana Nezevani inprintesen ad Sufeter i sapantomo nije fisarije pribaral Sufeter i sapantomo nije fisarije pribaral	SUDOVI UTANISCE EMP SOBRE DRIVEN SUD ZA LADSKA RAWA INSTITUCIJE VIVEN:
Uzłostwa polska Uzaberte tp • Tap pochyska Uzaberte tp • Itaberte tp · Itaberte tp · Itaberte tp · Itaberte tp · Itaberte tp · Itaberte tp · I	Carlo C Pravora pravlov subole Parano ta pravlo kodnje Gradansko pravo Vravlov sojubla Pravo to spotrovno vladile Janos i como zastrava Rezezana i napristratem sud Sud drazavno na konza zastra Sudene u razumoro nici (fasile je prtova) Porte u radi	SUDOVT UTXINISUE DIM SED BI DIRESI DI ZA LUSSIA RIMA INSTITUCIJE
Londona golada (usadena ja * ) Tip postupila (usadena ja * ) Iter moch skinskar postunatova spolocije 	Con C Prevero y predio vadoje A Prevero prevelo sobreji A Prevero prevelo sobreji A Prevero prevelo sobreji A Prevero	SUDOVI UTTONISCE BIP DECEMP UNIOPII SCI ZA LUBGA PRAVA INSTITUCIJE UTIVER UTIVER

Prikaz padajućeg izbornika kod prikaza ključnih riječi po članu; primjer: član 6 EKLJP-a

# 2.2 Napredna pretraga

Druga mogućnost pretraživanja baze podataka odnosi se na korištenje opcije napredne pretrage koja se nalazi na početnoj stranici. Pored uobičajenog načina pretrage koji je identičan pretrazi prema kriteriju člana konvencije i nalazi se u lijevoj koloni (slobodna pretraga, donositelj odluke, itd.), ova opcija omogućuje korisnicima da dodatno prilagode pretragu odabirom više opcija, bilo odabirom tipa postupka (krivični/građanski/upravni) i/ili odabirom ključnih riječi koje su razvrstane prema odredbama Konvencije. Unutar svakog od kriterija pretrage nalaze se pododjeljci kojima se dalje precizira

BAZA SUDSKIH ODLUKA		NASLOVNA	NAPREDNA PRETRAGA	PUBLIKACIJE	KONTAKT
e vez pringene Calure dat				Cynose Hrvatski	DOSANSKI
Član 2 - Pravo na život	PRETRAGA PO ČLANU		USTAV BIH EVROPSKA KON	VENCLIA O LJUDSKIM	PRAVIMA
Slobodna pretraga	Tip postupka				
Donositelj odluke	Krinčni postupak     Gredanski postupak     Borovi postupak			RESURSI	
Izaberite tip   Ime/ naziv stranke/ podnosloca apelac	Kijučne nječi po članu		REGIONALNA B PRAVIMA	AZA SUDSKE PRAKSE	LJUDSKIM
Brojevi predmsta	Cian 2 - Pravo na silvot     Cian 3 - Zabrana mučenja     Cian 4 - Zabrana ropstva i privudnog rada     Cian 4 - Zabrana ropstva i privudnog rada     Cian 4 - Zabrana ropstva i privudnog rada		HUDOC		
Tip dokuments	▷ Čla16 - Pravo na pravično suđenje ▷ Čla17 - Kažnjavanje samo na osnovu zakona			SUDOVI	
Izaberite tip * Datum Vremenski period * od	C dan 3. Person na politikuwaji privilinkog i privili		<u>USTAVNI SUD B</u> <u>SUD BIH</u> EVROPSKI SUD	<u>IH</u> ZA LJUDSKA PRAVA	
do	Clan 14 - Zabrana diskriminacije     Clan 14 - Zabrana diskriminacije     Clan 1 Protokola 1 - Zašita imovine			INSTITUCIJE	
PRETRAGA	C Da 2 Potolata 1 - Prav na dotazovaje     Cas 2 Potolata 4 - Zebrano dufició tabre     Cas 2 Potolata 4 - Zebrano dufició ga telvine     Cas 2 Potolata 4 - Zebrano dufició ga telvine     Cas 2 Potolata 4 - Sebolas tretaga     C		<u>VSTV BIH</u> <u>CEST FBIH</u> <u>CEST RS</u> PRAVOSUDNA J	OMISIJA BD BIH	

pretraga, a moguć je odabir i kombiniranje više različitih kriterija pretrage. Ovaj način pretrage je fleksibilniji i omogućava prilagođeni rezultat pretraživanja. Namijenjen je kako korisniku koji ima prethodno znanje o Konvenciji i sudskoj praksi Evropskog suda za ljudska prava, tako i korisniku koji nema prethodno znanje ali odabirom ključnih riječi razvrstanih prema tipu postupka želi se upoznati s praksom iz određene oblasti primjene Konvencije.

### 2.2.1 Tip postupka



Odabirom pretrage prema tipu postupka korisnik se usmjerava na odluke koje su kategorizirane prema pravnoj oblasti u kojoj je određena odluka donesena. Zahvaljujući toj opciji korisnik može pretraživati odluke koje se odnose na krivični, građanski i upravni postupak. Moguće je odabrati općenitu pretragu odabirom željenog tipa postupka, ali također i pretraživati odabirom ključnih riječi koje se nalaze u pododjeljku. Ključne riječi u pododjeljcima razvrstane su prema specifičnom karakteru odluka u kojima se najčešće pokreću pitanja primjene Konvencije. Ovi pojmovi ne proizlaze direktno iz teksta Konvencije, a njima se omogućava lakše razvrstavanje odluka kroz pretragu, posebno praktičarima koji ne poznaju određene institute Konvencije ili žele svoju pretragu usmjeriti ka cilju koji bi više odgovarao svakodnevnim pojmovima s kojima se češće susreću ili iz pretrage isključiti one odluke koje ne odgovaraju specifičnostima pojedinih konvencijskih instituta. Riječ je o sljedećim općim ključnim riječima:

Krivični postupak	Građanski postupak	Upravni postupak
<ul> <li>Istraga</li> <li>Izručenje</li> <li>Jemstvo</li> <li>Maloljetnici</li> <li>Oduzimanje nezakonito stečene imovine</li> <li>Organizovani kriminal</li> <li>Posebne istražne radnje</li> <li>Prekršaji</li> <li>Pretres</li> <li>Privredni kriminal</li> <li>Ratni zločin</li> <li>Terorizam</li> <li>Trgovina ljudima</li> <li>Zakonitost dokaza</li> <li>Zastarjelost krivičnog gonjenja</li> </ul>	<ul> <li>Autorsko pravo</li> <li>Brak i porodični odnosi</li> <li>Radni odnosi</li> <li>Izvršni postupak</li> <li>Kleveta</li> <li>Materijalna šteta</li> <li>Nematerijalna šteta</li> <li>Ostavinski postupak</li> <li>Parnični postupak</li> <li>Prava djeteta</li> <li>Radni odnosi</li> <li>Ratna šteta</li> <li>Stvarno pravo</li> <li>Stara devizna štednja</li> <li>Stečaj i likvidacija</li> <li>Ugovorni odnosi</li> <li>Vanparnični postupak</li> <li>Zastarjelost</li> <li>Postupak za zaštitu od diskriminacije</li> </ul>	<ul> <li>Eksproprijacija</li> <li>Nacionalizacija</li> <li>Porezi i carine</li> <li>Penzije</li> <li>Protjerivanje stranaca</li> <li>Prijetnja po nacionalnu sigurnost</li> <li>Izborni sporovi</li> </ul>

Ova mogućnost pretrage može se kombinirati s drugim kriterijima (drugi članovi Konvencije, ključne riječi razvrstane prema članu Konvencije, drugi pododjeljci), te stoga daje rezultate pretraživanja koji su usmjereni prema specifičnim potrebama korisnika.

### 2.2.2 Ključne riječi prema članu

Osim općih ključnih riječi koje razvrstavaju sve raspoložive odluke u određene kategorije, baza pruža popis i opis ključnih konvencijskih koncepata koji su neophodni za odgovarajuće razumijevanje i primjenu Konvencije i sudske prakse Evropskog suda u Strasbourgu. Neki od tih ključnih pojmova jasni su iz samog teksta Konvencije, dok se drugi ne mogu naći izričito artikulirani u tekstu već ih je Sud razvio prilikom primjene Konvencije. Ovi ključni koncepti, dakle, predstavljaju ključne interpretacijske alate a iznimno je važno da korisnici upoznaju njihovo značenje i funkciju, te njihovu eventualnu povezanost sa slučajevima u praksi.





Odabir pretrage ključnih riječi u članu i pododjeljku "Član 6 - Pravo na pravično suđenje"

Dakle, riječ je o sličnom načinu i mogućnostima pretrage kao što je to navedeno u odjeljku 2.1.3. Međutim, razlikuje se u tome što je moguć odabir više različitih ključnih riječi raspoređenih unutar jednog člana, ali i kombiniranje s drugim povezanim članovima ili ključnim riječima razvrstanim prema tipu postupka, kako je to prikazano u sljedećem odjeljku. Na taj način, ova opcija omogućava korisniku da prilagodi potragu za određenim temama koje želi istražiti.

### 2.2.3 Kako izvršiti pretraživanje pomoću filtera?

Pretraživanje u naprednoj pretrazi je moguće izvršiti na sljedeći način:

- Odaberite jedan ili više filtera (tip postupka, ključne riječi prema članku, donositelj odluke, vremenski period) tako što označite željene rubrike da biste suzili pretraživanje, ili u padajućim izbornicima odaberete željene opcije. Možete kombinirati sve filtere tako da ih označite (na primjer, možete odabrati različite filtere kao što su "Građanski postupak", član 6 -Pravo na pravično suđenje, Pravo na pristup sudu, te da je donositelj odluke Ustavni sud BiH). Svi odabrani filteri bit će navedeni na vrhu popisa rezultata.
- Nakon izbora svih željenih kriterija pretraživanja odaberite opciju "Pretraga" koja se nalazi u donjoj lijevoj koloni. Ukoliko pretraga ne prikaže željene rezultate pokušajte suziti izbor ključnih riječi.

Naime, određeni konvencijski koncepti su usko povezani, te se do željenih rezultata pretrage najbolje dolazi odabirom više opcija pretrage. To korisnicima omogućava da za kraće vrijeme pretraže tražene odluke.



Prikaz mogućnosti odabira kriterija pretraživanja

# **3. REZULTATI PRETRAŽIVANJA**

Konačni prikaz prikazuje popis rezultata pretraživanja koji se dobivaju na osnovu odabira kriterija pretraživanja.

Pretraživanje (kako pretraga prema članu tako i napredna pretraga) do kojega se dođe koristeći zajednički kriterij pretrage, općenite ključne riječi prema tipu postupka, ključne riječi prema članovima Konvencije, i/ili člana rezultirat će popisom odluka koje odgovaraju odabranim kriterijima pretraživanja.

Pored osnovnih informacija o prikazanim odlukama (broj i datum odluke, donositelj odluke) korisniku će biti prikazan sažetak odluke. Korisnik može sortirati rezultate po datumu odluka (najnoviji ili najstariji na vrhu).

Ako je korisnik pretražio bazu podataka pomoću uobičajenih činjeničnih situacija uključenih u sudsku praksu Evropskog suda za ljudska prava, bit će upućen na stranicu koja sadrži sve relevantne slučajeve povezane s tom situacijom. Ta stranica će također sadržavati kratak opis činjeničnog stanja i način primjene Konvencije u odnosu na to.



			NASLOVNA			
1 CALP IS	njene IN				Cpnoxir Hrvatski	BOSANSK
REZULTATI PRE	TRAGE				DOKUMENTI	
10/05/2015, 10/03/2016 K Rezultati pretraj Sortiranje po Datum (naj	irivični postupak Obra ge: 4 jnoviji) ∨	azložena presuda	+	USTAV BIH EVROPSKA KO	NVENCIJA O LJUDSKIM	PRAVIMA
Preinačena drugoste	pena presuda u	predmetu Tužila	aštvo BiH vs. Ljubiša Vranješ		RESURSI	
S1 1 K 002735 16 Krź 5	10.03.2016	Sud BiH	Sud je, nakon oduke Ustawnog Suda kojom je utvrđeno da je Sud BiH pretršio apelantovo pravo iz člana I/3 e) Ustava Bosne i Hercegorine i člana 6 stav 1 EKLJP-a, preinačic presudu u dijelu priminen krivitnon zakona i odluka n kazni	REGIONALNA. PRAVIMA	BAZA SUDSKE PRAKSE (	D LJUDSKIM
Prvostepena presuda	n u predmetu Tu	žilaštvo BiH vs. :	Slobodanka Tošić	AIRE CENTAR HUDOC		
S1 2 K 017089 14 K	02.03.2016	Sud BiH	Sud je razmatrao pitanje obrazloženja odluke iz člana 6 EKLJP-a, te zaključuje da je obaveza Suda da, iako presudu donosi na temelju savjesne ocjene svih izvedenih dokaza, obrazloži samo		SUDOVI	
			ome dotaze koji su bil od značaja za njemo domošenje, a zvu u skladu sa paksom ESLIJ-a. Sud u družnja da dokazanje činjenica puter posednih dokaza nje samo po sebu suportosti sa načelom prakčnog sudenju, u skladu sa članom 6 star 1 EKLI-a. Po planju komčenja iskaza spjedba koji su doli limitetite, su du tradju da sa na se dokaza, prilikom njedivo od one, primjenju jednak litetity pa tabi i spjedbelja pajestola koji sa skladu sa pate. Na objekti so do sa do u posladu koji su do sa	<u>USTAVNI SUD</u> SUD BIH EVROPSKI SUE	<u>BIH</u> ) ZA LJUDSKA PRAVA	
			Bill i ESLJP-a.		INSTITUCIJE	
Odluka Ustavnog sud	la BiH o apelaci	ji Edina Džeke		VSTV BIH		
AP-757/12	12.01.2016	Ustavnisud BiH	Nerna lošenja prava iz člana 6 EKLJP-a kada apelant svoje navode zasniva na vlastitoj interpretaciji izvedenih dokaza i trvđnji da sudon insu dokazali njegovu krivica "van razumne sumnje", budući da totene je in rešlo dokazano ili ne odučuje sud, na casnovu vlastite slobodne ocjene dokaza i sljedeći dužnost propisanu zakonom da "utvrdi istinu", o čemu je u konkretnom slučali sud da osni i slevatori do nazarložnene	CEST.RS PRAVOSUDNA	KOMISIJA BD BIH	

Prikazani rezultati pretraživanja prema kriterijima datuma donošenja, tipa postupka i ključne riječi prema članu Konvencije

#### Savjet:

U slučaju većeg broja rezultata i potrebe za bržim pretraživanjem većeg broja odluka moguće je koristiti *Ctrl*+f funkciju preglednika, kako bi se pronašle najrelevantnije odluke.



#### Savjet:

Funkcija slobodne pretrage se može koristiti za samo jedan pojam: npr. kantonalni sud; porodični zakon, međutim ne i za dva pojma istovremeno.

Ukoliko korisnik želi iskoristiti funkciju slobodne pretrage za dva pojma, možete ukucati jedan pojam u slobodnu pretragu, a potom uz pomoć *Ctrl*+f funkcije pretraživati unutar dobijenih rezultata.

Ukoliko je korisnik odabrao neki od rezultata pretraživanja, u novom prozoru će osim osnovnih informacija o odabranoj odluci biti prikazana i odluka koju je moguće preuzeti odabirom opcije "*Preuzmi fajl*". Ukoliko se korisnik odlučio za pregled odluke unutar prozora, moći će pretraživati željene pojmove unutar odluke odabirom odgovarajućeg simbola za pretraživanje i unosom teksta koji će nakon pronalaska biti označen.



Prikaz odabira rezultata pretraživanja

# 4. DODATNE MOGUĆNOSTI

Pored mogućnosti pretrage baze sudskih odluka, korisnici baze mogu pristupiti različitim dokumentima i resursima kojima se olakšava dolazak do informacija u vezi s primjenom prakse o ljudskim pravima u Bosni i Hercegovini, kao i poveznicama ka važnijim Internet stranicama.

	NASLOVNA NAPREDNA PRETRAGA PUBLIKACIJE	KONT
	Cprocer Hrvatski	BOS
Dotro došli u Bazu sudskih odluka u vezi primjene Evropske konvencije o ljudskim pravima u Bosni i Hercegovini	DOKUMENTI	
Baza sudahi diska uval prinjene Emplok konveroje o jodkim pravina u Bosci i Henspoiri je potol dobranih oblak Ustanog suda Bosni i Henspoirie 1 jodk Somi i Henspoire k objem sa prinjenjene doblak Emplok konveroje u balakim pravina i u lajma sa sljad pravka Emploka poto za jodka poto poto SGUP. Diprostok konveroje za kalik južiho prin i seconih slodka i juži protoki (FULP) zautomaji poshon rejetu u Univo Bosni i Henspoire. BULP se destos prinjenjeji i ma protekt ad stvi en otalim satorina u BH. Ova kana te balakim se suda i suda poto poto se u potoki i BULP se destos prinjenjeji im protekt ad stvi en otalim satorina u BH. Ova	EVROPSKA KONVENCIJA O LUDORIM PRA RESURSI	IVIMA
vala privanara signa va standa pana i stal prime chur e u ofi USM 68000000000000000000000000000000000000	BEGIONALINA BAZA SUDSKE PRAKSE O LJI PRAZI IZA ALEE CENTAR HUDO CINTAR ZA SUDSKI DOKUMENTACIJU VS	UDSKI
Linkov ka drugim kotosim publikacijama na jezistna u Bokni i Henegovini, kao što su vodili i privočnici o prakal Evropskog suda za ljudska prava i lizdanja časopisa Pravna kronika, također se natizas u bazi.	SUDOVI	
Čan 2 - Privo na šlost * PRETRAGA PO ČLANU	USTAVNI SUD BIH SLO BIH Evropski slo za Laudska prava	
	INSTITUCIJE	
	VSTV 62H CEST FR2H CEST FR5 PRAVORUDHA KOMISLIA BO BIH	

Na desnoj strani svake stranice u bazi nalaze se poveznice razvrstane po kategorijama. U okviru odjeljka "Dokumenti" nalaze se poveznice ka zvaničnim prijevodima Ustava Bosne i Hercegovine i Evropske konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda. Zatim, u odjeljku "Resursi" poveznicama se omogućuje brzi pristup stranicama Regionalne baze sudske prakse o ljudskim pravima AIRE Centra (koja sadrži odluke ESLJP-a na jezicima BiH), zatim stranici AIRE Centra na kojoj se nalazi Baza podataka pravnih biltena, službenoj bazi odluka Evropskog suda za ljudska prava (HUDOC), te stranici



Centra za sudsku dokumentaciju Visokog sudskog i tužiteljskog vijeća BiH. Pored ovih poveznica, baza također sadrži poveznice ka Internet stranicama važnijih institucija i sudova (Ustavni sud BiH, Sud BiH, Evropski sud za ljudska prava, Visoko sudsko i tužiteljsko vijeće BiH, Centar za edukaciju sudija i tužilaca FBiH, Centar za edukaciju sudija i javnih tužilaca RS, Pravosudna komisija Brčko distrikta BiH), na kojima je moguće pronaći kako odluke sudova tako i drugi stručni materijal.

#### **AIRE Centar**

AIRE Centar je nevladina organizacija koja unapređuje svijest o pravima zagarantovanim evropskim pravom i pruža podršku žrtvama kršenja ljudskih prava. Tim međunarodnih pravnika pruža informacije, podršku i savjete o pravnim standardima Evropske unije i Vijeća Evrope. Tim ima bogato iskustvo u zastupanju podnosilaca predstavki pred Evropskim sudom za ljudska prava u Strazburu i do sada je učestvovao u više od 150 postupaka pred tim sudom. AIRE centar je tokom proteklih 20 godina proveo i učestvovao u brojnim seminarima u Centralnoj i Istočnoj Evropi, koji su organizovani za advokate, sudije, državne službenike i nevladine organizacije.

AIRE centar se naročito usredsređuje na zemlje Zapadnog Balkana, u kojima više od 15 godina provodi niz dugoročnih programa unapređenja vladavine prava, u partnerstvu s državnim institucijama i sudovima. Svi naši programi imaju za cilj da unaprijede primjenu Evropske konvencije o ljudskim pravima u državama, da doprinesu procesu evropskih integracija zemalja regiona putem jačanja vladavine prava i punog priznanja ljudskih prava u njima, kao i da podstiču regionalnu saradnju sudija i pravnih stručnjaka.



The AIRE Centre Advice on Individual Rights in Europe